

## ПОНИМАНИЕ МЕТАФОР И ПОСЛОВИЦ ДЕТЬМИ С НАРУШЕНИЯМИ В РАЗВИТИИ

Артемьева Т.В., Камалдинова Р.А.

Казанский (Приволжский) федеральный университет, г.Казань, Россия

[artetanya@yandex.ru](mailto:artetanya@yandex.ru)

Способность человека понимать метафоры, по мнению зарубежных и отечественных учёных, связана с характеристиками его интеллекта: с уровнем развития логического мышления и обобщения, со способностью выявлять сходство объектов и с общим запасом знаний [1]. Проблема понимания детьми рассматривается в многочисленных исследованиях отечественных и зарубежных ученых Л.П.Доблаева, В.В.Знакова, М.Я.Микулинской, А.П.Семеновой, О.В.Соболевой, О.К.Тихомирова, R.W.Gibbs [3,4].

Анализ работ по теме понимания пословиц и метафор дают возможность утверждать, что лишь незначительная часть детей способна выделить концепт в пословицах. Для понимания смысла пословицы недостаточно одного логико-грамматического анализа конструкции пословицы. Трудность ее понимания заключается в торможении прямых образов или ассоциаций, которые она рождает, и в переходе к ее внутреннему значению и подтексту [2,6].

Способность понимания метафоры у детей развивается постепенно. Уже в раннем возрасте дети способны находить сходство предметов и использовать в игре предметы-заместители; в более старшем возрасте эта способность будет использована при понимании метафорических выражений.

У детей с нарушениями развития понимание переносных значений слов отстаёт от нормы. Исследователи отмечают выражение трудности понимания и использования многозначных слов при нарушениях речи и интеллекта, сенсорных нарушениях, аутизме. У младших школьников с типичным развитием уровень понимания метафор зависит от типа задания и возраста детей. Если к началу школьного обучения типично развивающиеся дети способны объяснять смысл только простых метафор, основанных на сенсорном сходстве и включенных в состав предложений, то к моменту окончания начальной школы детям оказывается доступным понимание более сложных метафор, основанных на сходстве между физическими и психическими явлениями, идиом, метафорических выражений, предъявляемых изолированно, вне контекста. Способность понимать метафоры у детей с типичным развитием связана с индивидуальными особенностями их интеллектуальных функций: чем выше уровень интеллектуального развития, тем легче ребенок понимает метафорические выражения. Кроме того, возможности понимания метафор связаны с уровнем развития зрительных предметных представлений и со способностью устанавливать вербальные ассоциации. Понимание метафор при отклоняющемся развитии (при ЗПР и аутизме) так же, как и при типичном развитии, зависит от типа задания, возраста детей и индивидуальных особенностей интеллектуальных, вербальных и перцептивных функций. Наибольшие трудности понимания метафорических выражений испытывают дети с аутизмом Специфическим фактором, обуславливающим трудности понимания метафор у детей с аутизмом, является своеобразие их перцептивной сферы, а именно – недостаточная сформированность зрительных предметных представлений [5].

Целью нашего исследования являлось изучение особенностей понимания детей младшего школьного возраста с нарушениями в речевом развитии. В исследовании приняли участие 20 детей с нормальным развитием и 12 детей с тяжёлыми речевыми нарушениями.

С помощью методик Б.В.Зейгарник «Метафоры» и «Пословицы», мы выявляли, понимание метафор и пословиц детьми в зависимости их ориентации (образ или переносное значение). Порядок работы был следующим: каждому ребёнку говорила по 5 метафор и показывала 3 картинки на каждую из них. Ребёнок должен был показать ту картинку, которая имеет переносный смысл данной метафоры. Аналогичным способом и с пословицами. В исследовании участвовали дети младшего школьного возраста МБОУ

«Куакбашская основная общеобразовательная школа» Лениногорского муниципального района РТ и ГБС(К)ОУ "Казанская специальная (коррекционная) общеобразовательная школа-интернат 7 V вида"

Анализ полученных результатов позволяет сделать вывод о том, что понимание смысла метафор и пословиц представляет для детей определенную трудность. Задачи на понимание смысла метафор решались более успешно. Понять смысл пословиц детям сложнее, чем смысл метафор. Дети без речевых нарушений при понимании метафор не обращали внимание на внешние признаки изображенных предметов, и из 60 - правильно раскрыли смысл в 43 случаях.

Дети с речевыми нарушениями при понимании метафор обращали внимание на внешнее сходство предъявленной метафоры с картинкой. Только половина предъявленных метафор были поняты правильно.

#### Литература

1. Артемьева Т.В. Понимание переносных значений метафор и пословиц младшими школьниками в условиях традиционной и развивающей систем обучения Дисс. ... канд. псих.наук: 19.00.07, 19.0013. Казань, 2004.157 с.
2. Артемьева Т.В. Понимание условной речи (метафор и пословиц) в учебной деятельности. Germany: LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG., 2012. 138 с.
3. Добраев Л.П. Проблемы понимания в советской психологии .Саратов: Изд-во Сарат.ун-та.1967.66 с.
4. Знаков В.В Понимание как проблема психологии мышления // Вопросы психологии. 1991.№1. С.18-24.
5. Кричевец Е.А.Способность понимать метафоры детей младшего школьного возраста с типичным и отклоняющимся развитием: автореферат на соискание учёной степени кандидата психологических наук. Москва. 2009. 14 с.
6. Artemyeva T.V. Peculiarities of Primary School Children Figurative Speech Comprehension // World Applied Sciences Journal 27(6): 738-741, 2013